До Декана на ФКНФ

До Членовете на ФС на ФКНФ

**Д О К Л А Д**

ОТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА АК

ЗА РЕЗУЛТАТИТЕ ОТ АТЕСТАЦИЯ - 2019 ВЪВ ФКНФ

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО ДЕКАН,

УВАЖАЕМИ ЧЛЕНОВЕ НА ФС НА ФКНФ,

В съответствие с изискванията на Правилника на СУ през периода март-май 2019 г. във ФКНФ се извърши планова атестация на преподаватели от 7 катедри: „Романистика“, „Англицистика и американистика“, „Испанистика и португалистика“, „Западни езици“, „Китаистика“, „Кореистика“ и „Японистика“. Атестацията се базира на качествени критерии, предоставени от УЦУК, и прецизирани съобразно особеностите на нашия Факултет от страна на Факултетската комисия по качеството.

Съгласно чл. 121 от Правилника на СУ периодът за атестиране на нехабилитирани преподаватели в общия случай беше 2016 – 2018 г., а за хабилитирани – 2014 – 2018 г. Учебно-преподавателската дейност (УПД) се отчита за учебните 2015/16 – 2017/18 г., или 2013/14 – 2017/18 г., съответно. Научно-изследователската дейност (НИД) се отчита по календарни години. По календарни години става отчитането и на Участието в дейността на академичната общност (УДАО). Студентското мнение (СМ) се изготвя въз основа на проведените анкети сред студентите в края на зимния семестър 2018/19 уч. г. Количествената оценка (КО) отговаря на изискванията за трансформиране на точки.

Радостно е за пореден път да отбележим доброто сътрудничество и работна комуникация на АК с ръководителите на Катедри за стриктното следване на текстовете в Приложение 4.3. „Процедура по атестиране на преподаватели в СУ „Св. Климент Охридски“. В резултат на това предвидените в текстовете срокове бяха спазени, а документите – надлежно изпратени до АК.

Обработените от АК крайни резултати са следните:

1. **КАТЕДРА „РОМАНИСТИКА“**
2. гл. ас. д-р Диана Върголомова – УПД (72)[[1]](#footnote-1) - 40 т., НИД (60) - 40 т., УДАО (24) - 20 т., СМ – без анкети => КО: **100** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
3. гл. ас. д-р Александра Желева – УПД (56,6) - 40 т., НИД (65,4) - 40 т., УДАО (12) - 20 т., СМ [49,10][[2]](#footnote-2) - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
4. гл. ас. д-р Антоанета Робова – УПД (109,6) - 40 т., НИД (45) - 40 т., УДАО (16) - 20 т., СМ – без анкети => КО: **100** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
5. **КАТЕДРА „АНГЛИЦИСТИКА И АМЕРИКАНИСТИКА“**
6. доц. д-р Александра Багашева – УПД (206) - 40 т., НИД (149) - 40 т., УДАО (206) - 20 т., СМ [54.75] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
7. доц. д-р Цветомира Венкова – УПД (130) - 40 т., НИД (138) - 40 т., УДАО (54) - 20 т., СМ [46.33] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
8. доц. д-р Мария Пипева - УПД (147) - 40 т., НИД (101,5) - 40 т., УДАО (38) - 20 т., СМ [53,78] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
9. гл. ас. д-р Ангел Игов - УПД (86) - 40 т., НИД (63) - 40 т., УДАО (13) - 20 т., СМ [51,07] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
10. гл. ас. д-р Божил Христов - УПД (59) - 40 т., НИД (73,8) - 40 т., УДАО (10) - 20 т., СМ [52,62] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
11. гл. ас. д-р Веселин Будаков - УПД (159) - 40 т., НИД (64,8) - 40 т., УДАО (12) - 20 т., СМ [48,80] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
12. гл. ас. д-р Емилия Славова УПД (76) - 40 т., НИД (72) - 40 т., УДАО (13) - 20 т., СМ [51] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
13. ас. Владимир Вълов - УПД (65) - 40 т., НИД (48) - 40 т., УДАО (49) - 20 т., СМ [41,55] - 10 т. => КО: **110** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
14. **КАТЕДРА „ИСПАНИСТИКА И ПОРТУГАЛИСТИКА“**
15. гл. ас. д-р Боряна Кючукова – УПД (124) - 40 т., НИД (58,6) - 40 т., УДАО (24) - 20 т., СМ [52,10] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
16. гл. ас. д-р Красимир Тасев – УПД (90) - 40 т., НИД (45) - 40 т., УДАО (10) - 20 т., СМ [53,50] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
17. ас. Лиляна Табакова – УПД (82,5) - 40 т., НИД (144) - 40 т., УДАО (5) - 10 т., СМ [45,90] - 20 т. => КО: **110** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
18. **КАТЕДРА „КИТАИСТИКА“**
19. ас. д-р Теодора Куцарова – УПД (87,7) - 40 т., НИД (58,8) - 40 т., УДАО (6) - 20 т., СМ [51,50] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
20. ас. д-р Веселин Карастойчев – УПД (80) - 40 т., НИД (68) - 40 т., УДАО (25) - 20 т., СМ [50,31] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
21. ас. д-р Евелина Хайн – УПД (84) - 40 т., НИД (54,2) - 40 т., УДАО (14) - 20 т., СМ [52,30] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
22. **КАТЕДРА „КОРЕИСТИКА“**

1. гл. ас. д-р Райна Бенева – УПД (110) - 40 т., НИД (64,7) - 40 т., УДАО (22) - 20 т., СМ [53] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**

2. ас. д-р Мирослава Забуртова – УПД (84) - 40 т., НИД (64,5) - 20 т., УДАО (23) -20 т., СМ [29,50] - 10 т. => КО: **110** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**

1. **КАТЕДРА „ЯПОНИСТИКА“**
2. доц. д-р Антон Андреев – УПД (63) - 40 т., НИД (87) - 40 т., УДАО (73) - 20 т., СМ [49,10] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
3. **КАТЕДРА „ЗАПАДНИ ЕЗИЦИ“**
4. доц. д-р Доротея Цацова – УПД (77) - 40 т., НИД (43) - 20 т., УДАО (28) - 20 т., СМ – без анкети => КО: **80** => Обща оценка: **ЗАДОВОЛИТЕЛНА**
5. гл. ас. д-р Анна Маркова – УПД (69,5) - 40 т., НИД (35) - 40 т., УДАО (92) - 20 т., СМ – без анкети => КО: **100** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
6. гл. ас. д-р Лучия Барч – УПД (86) - 40 т., НИД (31) - 40 т., УДАО (7) - 20 т., СМ [53] - 20 т. => КО: **120** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
7. ас. Емануела Свиларова – УПД (156) - 40 т., НИД (35) - 40 т., УДАО (38) - 20 т., СМ [43] - 10 т. => КО: **110** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
8. ас. Ани Колева – УПД (65) - 40 т., НИД (41) - 40 т., УДАО (12) - 20 т., СМ – без анкети => КО: **100** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
9. ас. Венче Младенова – УПД (66) - 40 т., НИД (32,22) - 40 т., УДАО (43) - 20 т., СМ – без анкети => КО: **100** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**
10. гл. ас. д-р Мартин Ненов – УПД (104) - 40 т., НИД (51) - 40 т., УДАО (15) - 20 т., СМ – без анкети => КО: **100** => Обща оценка: **ПОЛОЖИТЕЛНА**

АК на ФКНФ потвърди катедрените атестации на всички 27 преподаватели – 5 хабилитирани и 22 нехабилитирани.

Заявени за атестиране са били 32 души. АК уважи като основателни писмените обяснения на Ръководителите на катедри „Англицистика и американистика“ и „Западни езици“ за планирана, но неизпълнена атестационна процедура.

Намираме за нужно да споделим тези данни, тъй като АК последователно отстоява мнението, че редовното и стриктно провеждане на атестационната процедура във ФКНФ може да има сериозен положителен ефект върху академичната динамика на преподавателския състав. За пореден път изразяваме надежда адекватна отговорност към резултатите да бъде проявена и от страна на Ръководството на Университета, което ще даде допълнителни гаранции, че атестацията може и трябва да се превърне в сериозен мотивиращ стимул за личен професионален ангажимент и академично израстване. Смятам, че динамика в състава на АК (за което имахме конкретно предложение в предишния Отчетен доклад) би допринесла за същото.

След добавяне на резултатите от студентското анкетиране АК потвърди **26 ПОЛОЖИТЕЛНИ** и **1 ЗАДОВОЛИТЕЛНА** атестации.

Предлагаме всички 27 атестации да бъдат приети с едно общо гласуване от членовете на ФС на ФКНФ. Въз основа на обобщените данни, изнесени в този Доклад, Атестационната комисия предлага на Факултетния съвет на ФКНФ да приеме проведената в седем от катедрите атестация с ПОЛОЖИТЕЛНА оценка на тяхната цялостна кадрова, учебно-преподавателска и научно-изследователска дейност.

В този отчет, макар и накратко, ще отделя специално внимание на въпросите на студентското анкетиране. Ако някому фразата „специално внимание“ звучи клиширано, ще припомня текста на чл. 125 (1) от ПУДСУ: *„Специално внимание се отделя на резултатите от проучвания на мнения на студентите за качеството на преподаване“*.

Няколко думи за студентското анкетиране. Преди две години сме отчели, че студентско мнение не е регистрирано за едва 8% от атестираните колеги. Миналата година АК отчита близо 25% атестирани с нерегистрирано студентско мнение. През настоящата атестационна кампания процентът е вече близо 30 (ако се добави и броят на колегите с по 1 анкета).

Надяваме се тези числа да предизвикат дискусия. В ролята на „калкулатор“ АК си е свършила работата и е трансформирала процентите в точки. Но фактът, че с оглед заинтересоваността на студентите, както и „стойността“ на оценката им за качеството на нашата работа и професионализъм, атестираната колегия отново е разделена на две приблизително равни части, буди основателна тревога. Едва ли само у членовете на АК.

Знае се добре, че получените точки по критерия „Студентско мнение“ (20, 10, 0) не влияят върху крайната оценка от атестацията. На тях се очаква да бъде „отделено специално внимание“ от страна на АК. Печална констатация е, никой не очаква на анкетирането да бъде „отделено специално внимание“ и от страна на самите студенти, чието мнение формално се търси.

За изминалия от началото на атестацията период (октомври 2017 досега) АК проведе три работни (неприсъствени) заседания във връзка с хода на процедурата и възникващите проблеми. На първо място все още стои проблемът със студентските анкети. Работеше се и по прецизиране на критериите в непрекъсната координация между Декана на Факултета, Председателя на ФКК и Ръководителите на Катедри, за което искрено благодаря.

Прилагам Мнението на КАК на Катедра „Англицистика и американистика“, както и писменото становище на гл. ас. д-р Емилия Славова с предложения за усъвършенстване на атестационните критерии. Вярвам, че те ще бъдат подложени на обсъждане и взети под внимание от членовете на следващата Атестационна комисия на ФКНФ.

 В заключение искам да благодаря на всички членове на Катедрените АК за колегиалното разбиране и отзивчивост през изминалите четири години. На второ, но не по важност, място поднасям най-сърдечна благодарност на АК към Деканската администрация и инспекторите по учебната дейност, за пълноценното сътрудничество, за високия професионализъм и перфектната логистична подкрепа, която ни оказваха по време на всички атестационни кампании, проведени в периода 2015-2019 година.

София

10. 06. 2019 г.

*(п) проф. дфн Татяна Евтимова*

Председател на АК на ФКНФ

МНЕНИЕ

На Атестационната комисия на катедра „Англицистика и американистика“

Относно: Критериите за атестиране на преподаватели във ФКНФ

Уважаема проф. Евтимова,

В хода на атестационната процедура за 2019 г. и при обсъждането на резултатите от атестацията на КС от 23 април 2019 г. възникнаха следните проблеми, които бихме искали да споделим.

1. Правилото да се отчита преподавателска дейност за период, в който преподавателят е ползвал творчески или платен отпуск, очевидно ощетява преподавателите. Когато съответният колега е ползвал едногодишен отпуск, периодът от две години се оказва недостатъчен за компенсиране на липсващите часове, дори при взети наднормени часове през следващите, в случая две, години. Хипотетично, такива колеги не биха успели да покрият атестационните изисквания, ако не се натоварят прекомерно или не обновяват и/или изготвят електронни помагала за голям брой курсове всяка година. Последното звучи нереалистично, доколкото академичната дейност предполага и някаква приемственост на материята в рамките на отделния курс. Не ни се вижда редно да бъдат по този начин санкционирани колеги, които ползват творчески отпуск, като единствената реална алтернатива при сегашните правила би била буквалното отработване на този отпуск през следващите години. Казусът е сериозен, защото незадоволителна оценка в този раздел води до автоматична незадоволителна оценка на цялата атестация.
2. Защитената докторска дисертация или хабилитация носи 20 точки и сама по себе си се оказва недостатъчна дори за задоволителна оценка за научна дейност. (По предишните критерии дисертациите и хабилитациите носеха по 40 точки.)
Системата на анкетирането е силно проблематична, доколкото в анкетите се включват напр. 4 души от курс 100 души.
Също така редно е да се вземат предвид анкетите за целия период на атестация - съответно от шест или десет семестъра, вместо един.

Проф. дфн. Евгения Начева-Панчева Председател на АК на катедра „Англицистика и Американистика“

**Предложение**

За преразглеждане на критериите за атестация за 2019 г.

От гл. ас. д-р Емилия Славова

Като един от преподавателите във ФКНФ, които през 2019 г. подлежат на атестация, бих искала да споделя впечатленията си от приложените критерии и да направя предложения за коригиране на някои от критериите, въз основа на областите, в които срещнах проблеми.

**Първо**, като нехабилитиран преподавател, бях подложена на атестация за тригодишен период, обхващащ 2015/16, 2016/17 и 2017/18 година, въпреки че през 2015/16 бях в едногодишен творчески отпуск. Това драстично намали учебната ми заетост, като часовете ми за двете години на ефективна преподавателска работа трябваше да се разделят на три. Т.е. общо 660 часа за две години (или 330 часа на година, при изисквани 270) се оказаха 220 часа за година и попаднах в графата за неизпълнен годишен минимум, съвсем не по своя вина, а чисто формално.

Съответно, вместо 40 точки при изпълнен минимум и 4 допълнителни точки за наднормените часове, които имах през двете години, получих 20 точки. Намирам това за крайно несправедливо и предлагам да се вземе предвид при следващи атестации: или да се отчита двугодишен период, или да не се провежда атестация, ако няма три години непрекъсната преподавателска дейност.

**Второ,** предлагам да се преосмилят точките, защото отнемане на половината точки при непокрит норматив е доста драстична мярка, непропорционална на допълнителните точки, които се получават при наднормена заетост. (т.е. при 60 ч. годишна наднормена активност се получават 4 точки, но при същите часове под нормата се губят 20 точки).

**Трето**, дори и при изпълнен норматив от 40 точки за три години, пак не бих имала нужните 55 точки за положителна оценка, ако нямам достатъчно допълнителна учебно-преподавателска дейност. В таблицата са включени например семестриални изпити, приравнени на извънаудиторна учебна заетост, но не е включена проверката на курсови работи. Тъй като моите курсове завършват не с изпит, а с курсова работа (утвърдена по учебен план), презентация и портфолио, нямаше яснота как точно да отчета тази дейност. Предлагам да бъде добавена графа за курсови работи или други форми на изпитване, различни от изпит, за да бъде адекватно отразена работата ни и да не бъдем ощетявани при атестирането.

**Четвърто**, предлагам в началото на всяка година да получаваме информация за действащите атестационни критерии, за да съобразяваме работата си с изискванията към нас, а не постфактум да се оказва, че не сме се справили. Например критериите за 2015 година, когато бях атестирана, бяха доста различни. За изготвяне на рецензия за дипломна работа през 2015 г. се даваха 5 т. а през 2019 г – 1 т. Разликата е съществена. За използване на презентации, аудио, видео, мултимедия се даваха 3 т., за представяне на учебно съдържание в уебсайт, блог и др. – 5 т. В момента такъв критерий липсва.

**Пето**, намирам включването на студентските анкети в атестацията за силно проблематично. Без изобщо да подценявам ролята на студентското мнение в оценяването на труда ни, смятам, че ползваните в момента студентски анкети имат твърде много слаби места, за да дадат адекватна оценка. Споделям няколко проблема, с които се сблъсках, но вероятно има и други.

1. Оказа че, че има курсове, за които нито един студент не е попълнил анкета, или такива, в които 5 студента (от 60 посещавали) са попълнили анкети. Имаше студенти, заявили, че не са посещавали курса, но въпреки това бяха дали оценки. Очевидно е, че резултатите няма как да са меродавни и ако не се намери начин да се стимулират студентите да попълват тези анкети, спорадичните мнения по-скоро могат да изкривят картината, отколкото да я отразят адекватно.
2. В някои случаи има объркване с имената на преподавателите. Например в анкета за избираем курс по Професионална комуникация за 2017/18 г. освен моето име и името на асистиращия преподавател, Петър Илчев, фигурираха имената на Ирена Димова и Джонатан МакКрийди. Това очевидно създава проблеми и се смесват мнения за различни курсове.
3. Има сериозен проблем с разделянето на мнения за преподавател и асистент. В избираемите курсове, които водя, няма такова разделение. В анкетите обаче има и студентите се подвеждат, като някои попълват графите за преподавател, някои – за асистент, а някои – и двете категории, и напълно се размива картината, защото някои мнения очевидно се дублират, но не става ясно кои.
4. Някои от въпросите в анкетите са напълно нерелевантни за дисциплини, свързани с практическото преподаване на език, например „Посочва ли преподавателят достатъчно специализирана научна литература по посочената дисциплина?“. Въпроси като “Бихте ли предпочели да посещавате лекции по посочената учебна дисциплина, водени от друг преподавател?” пък са неприложими при избираемите дисциплини, където дисциплината се моделира от преподавателя и няма как същата дисциплина да се води от друг човек.
5. Въпросите просто са твърде много на брой (над 30), и това вероятно отегчава студентите, а може и да отказва някои от тях от попълване на анкетата.
6. Необходимо е да се дадат повече полета с отворени отговори, за да може да се получи по-точна обратна връзка и конкретни предложения за подобряване на работата, а не само цифрова оценка, която често не е ясно какво означава.

Предлагам да се оптимизират студентските анкети, преди да бъдат включени като критерий в атестацията на преподавателите.

1. Числата, посочени в кръгли скоби, отразяват броя на точките от Личния отчет на преподавателя. [↑](#footnote-ref-1)
2. Числата, посочени в квадратни скоби, отразяват броя на точките от студентски анкети. [↑](#footnote-ref-2)